

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG
HALONG CANFOCO JSC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Số/No: 03 /2018/BB-ĐHĐCĐBT

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence – Freedom – Happiness

Hải Phòng, ngày 04 tháng 12 năm 2018
Hai Phong, 04 December 2018

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG BẤT THƯỜNG 2018
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG
RESOLUTIONS OF THE EXTRAORDINARY GENERAL MEETING FOR 2018
HALONG CANNED FOOD JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp Số 68/2014/QH13 được Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014;
Pursuant to the Law on Enterprise No. 68/2014/QH13 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on 26 November 2014;
- Căn cứ Luật Chứng Khoán số 70/2006/QH11 được Quốc Hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam thông qua ngày 29/06/2006 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật chứng khoán số 62/2010/QH12 ngày 24/11/2010;
Pursuant to the Law on Securities No. 70/2006/QH11 passed by the National Assembly of Vietnam on 29 June 2006 and the Law on amendment, supplement of a number of articles of the Law on Securities No. 62/2010/QH12 dated 24/11/2010;
- Căn cứ vào khoản 2, Điều 14 của Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long 2017; và
Pursuant to Clause 2, Article 14 of the Charter of HaLong Canned Food Joint Stock Company 2017; and
- Căn cứ vào Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2018 của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long Số 03/BB-ĐHĐCĐ ngày 04 tháng 12 năm 2018
Pursuant to the minutes of the Extraordinary General Meeting of Shareholders 2018 of Ha Long Canned Food Joint Stock Company No. 03/BB-ĐHĐCĐ dated 04 December 2018.



QUYẾT NGHỊ/ RESOLVES:

Điều 1/Article 1: Thông qua đơn từ nhiệm thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2016-2021 của Ông Thái Bá Nam./ *To approve for Mr Thai Ba Nam's resignation as BOM member for the term 2016-2021;*

Điều 2/Article 2: Thông qua việc tăng số lượng thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2016 – 2021 từ 06 thành viên lên 07 thành viên và việc bầu thêm 01 thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2016-2021/ *To approve for the increase of number of BOM members for the term 2016 – 2021 from 06 members to 07 members and the election of one additional BOM member for the term 2016-2021 .*

Điều 3/ Article 3: Thông qua việc bầu 01 thành viên HĐQT thay thế thành viên HĐQT đã bị miễn nhiệm, bãi nhiệm / *To approve for the election of one BOM member replacing the resigned BOM member.*

Điều 4/Article 4: Thông qua kết quả bầu cử thêm 01 thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2016-2021./ *To approve for the results of election of one additional BOM member for the term 2016-2021.*

Điều 5/Article 5: Thông qua kết quả bầu cử 01 thành viên HĐQT thay thế thành viên HĐQT đã bị miễn nhiệm, bãi nhiệm./ *To approve for the results of election of one additional BOM member to replace the resigned BOM member.*

Điều 6/ Article 6: Căn cứ theo kết quả bầu cử, các ông có tên sau đây đã trúng cử làm thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2016 - 2021./ *In accordance with the election results, the following persons as listed below have been elected as the BOM member for the term 2016-2021.*

STT/ No.	Họ và Tên / Full name	Sinh năm/ Y.O.B	Quốc tịch/ Nationality	Trình độ học vấn - chuyên ngành/ Qualification – Profession
1	Wilson Cheah Hui Pin	1966	Malaysia	Đại học, Quản trị Kinh doanh.
2	Trần Hoàng Lâm	1986	Việt Nam	Đại học, Quản lý Kế toán.



Điều 7/ Article 7: Hội Đồng Quản Trị, Ban Kiểm Soát, Ban Tổng Giám Đốc, các phòng ban và cá nhân liên quan của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này theo đúng quy định của pháp luật và Điều lệ Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long./ *The Board of Management, the Board of Supervisors, the Board of General Directors, divisions and relevant individuals of Halong Canned Food Joint Stock Company are responsible to implement this Resolution in accordance with the laws and Charter of Halong Canned Food Joint Stock Company.*

THƯ KÝ ĐẠI HỘI

AGM SECRETARY




Nguyễn Thị Lan Anh

TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

ON BEHALF OF ANNUAL GENERAL MEETING

CHỦ TỌA/ CHAIRMAN



BÙI QUỐC HƯNG

Nơi nhận/Addressees: (05 bản/ 05 copies)

- Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước (bản chính)/ State Securities Committee (original)
- Sở Giao Dịch Chứng Khoán Hà Nội (bản chính)/ Hanoi Stock Exchange (original)
- Trung Tâm Lưu Ký Chứng Khoán Việt Nam (bản chính)/ Vietnam Depository Center (original)
- HĐQT, BKS, BTGD (bản sao)/ BOM, Board of Supervisors, Board of General Directors (copies)
- Lưu Thư ký Công ty (02 bản chính)/ File at Company Sectary (02 original)

